



Si vous voyagez en Allemagne,
vous pouvez télécharger ce document qui vous sera utile.

Si vous possédez une carte d'identité délivrée
entre le 1^{er} janvier 2004 et le 31 décembre 2013,
elle bénéficie d'une prolongation de validité de 5 ans supplémentaire,
même si elle présente facialement une date périmée.

F Carte nationale d'identité française - Allongement de la durée de validité

A compter du 1^{er} janvier 2014, la durée de validité de la carte nationale d'identité sécurisée de la France (carte plastifiée) délivrée à des personnes majeures (plus de 18 ans) passe de 10 à 15 ans.

Cette extension de validité s'applique également aux cartes qui ont été délivrées à des personnes majeures entre le 1^{er} janvier 2004 et le 31 décembre 2013.

Ces cartes d'identité, qui peuvent présenter une durée de validité facialement dépassée, sont valides. Elles bénéficient automatiquement d'une extension de validité de cinq ans.

Les cartes d'identité pour les personnes mineures à la date de délivrance restent valables 10 ans.

Ces informations peuvent être vérifiées sur les sites officiels de la République Française
www.diplomatie.gouv.fr Conseils aux voyageurs www.interieur.gouv.fr Démarches

EN French national ID card – Extension of validity

On 1st January 2014, the validity of the secure French national ID card (laminated) issued to adults (people over 18) will increase from 10 to 15 years.

This extension of validity will also apply to ID cards issued to adults between 1st January 2004 and 31st December 2013.

These ID cards will remain valid even though the validity has run out; it will automatically be extended for an additional five years.

Any card issued to an under age person remains valid for 10 years only.

DE Französischer Personalausweis – Verlängerung der Gültigkeitsdauer

Ab 1. Januar 2014 verlängert sich die Gültigkeitsdauer des französischen Personalausweises mit Fälschungssicherheit (Plastikkarte) für Volljährige (Personen ab 18 Jahre) von 10 auf 15 Jahre.

Die Verlängerung der Gültigkeitsdauer gilt auch für Personalausweise, die zwischen dem 1. Januar 2004 und dem 31. Dezember 2013 an Volljährige ausgestellt wurden.

Diese Personalausweise, bei denen die auf dem Ausweis selbst angegebene Gültigkeitsdauer möglicherweise abgelaufen ist, bleiben weiterhin gültig. Ihre Gültigkeit wird automatisch um fünf Jahre verlängert.

Bei Personalausweisen für zum Ausstellungszeit minderjährige Personen beträgt die Gültigkeitsdauer weiterhin 10 Jahre.